

# O Primavera

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Sopran 1

Sopran 2

Alt

Tenor

Baß

...bel - la ma - dre de' fio

O Pri - ma - ve - ra, gio - ven - tù de l'an -

O Pri - ma - ve - ra, gio - ven - tù de l'an -

8 O Pri - ma - ve - ra, gio - ven - tù de l'an - no, bel - la

Detailed description: This is the first system of the musical score for 'O Primavera'. It features five vocal parts: Soprano 1, Soprano 2, Alto, Tenor, and Bass. The music is in a minor key with a common time signature. The lyrics are distributed across the staves, with some parts overlapping. A measure rest of 8 measures is indicated for the Tenor part at the beginning of the system.

5

S I

S II

A

T

B

ri, d'er - be no - vel - le/e di no - vel - li/a - mo - ri, d'er - be no -

no, o Pri - ma - ve - ra, gio - ven - tù de l'an -

no, bel - la ma - dre de' fio

8 ma - dre de' fio - ri,

Detailed description: This is the second system of the musical score. It continues the vocal parts from the first system. A measure rest of 5 measures is indicated at the start. The lyrics continue across the staves, with some parts overlapping. A measure rest of 8 measures is indicated for the Tenor part.

9

S I

S II

A

T

B

vel - le/e di - no - vel - li/a - mo - ri, o Pri - ma - ve - ra,

no, bel - la ma - dre de' fio ri,

ri, d'er - be no - vel - le/e di no - vel - li/a - mo - ri, o Pri - ma - ve - ra,

8 d'er - be no - vel - le, d'er - be no - vel - le/e di no - vel - li/a - mo - ri,

Detailed description: This is the third system of the musical score. It continues the vocal parts. A measure rest of 9 measures is indicated at the start. The lyrics continue across the staves, with some parts overlapping. A measure rest of 8 measures is indicated for the Tenor part.

Claudio Monteverdi: O Primavera (aus: «Il terzo libro de madrigali», 1592)

13

S I gio-ven-tù de l'an - no, bel - la ma -

S II o Pri-ma-ve - ra, gio-ven-tù de l'an - no,

A gio-ven-tù de l'an - no, bel - la ma -

T 8 bel - la ma - dre de' fio - ri,

B bel - la ma - dre de' fio - ri, o Pri - ma -

17

S I dre, bel - la ma - dre de' fio - ri, d'er-be no-vel-le/e

S II bel - la ma - dre de' fio - ro,

A dre de' fio - ri, bel - la

T 8 d'er-be no-vel-le/e di no-vel-li/a-mo - ri,

B ve - ra, gio-ven-tù de l'an - no, bel - la ma - dre de' fio -

22

S I di no-vel-li/a-mo - ri, d'er - be no-vel - le,

S II d'er-be no - vel-le/e di no-vel-li/a - mo - ri,

A ma - dre de' fio - ri, d'er - be no-vel-le/e

T 8 d'er-be no-vel - le/e di no-vel-li/a-mo - ri,

B ri, d'er - be no - vel - le/e di no-vel-li/a - mo - ri,

Claudio Monteverdi: O Primavera (aus: «Il terzo libro de madrigali», 1592)

26

S I  
d'er - be no - ve - le/e di no - vel - li/a - mo - ri,

S II

A  
di no - vel - li/a - mo ri, tu ben las - so

T  
8 d'er - be no - vel - le/e di no - vel - li/a - mo - ri, tu ben las - so ri -

B  
tu ben las - so ri -

32

S I  
tu ben las - so ri - tor - ni, ma

S II  
tu ben las - so,

A  
ri - tor ni, tu ben

T  
8 tor ni, ma sen - za/i ca - ri gior - ni de le spe - ran - ze mie,

B  
tor - ni, ma sen - za/i ca - ri gior - ni de le spe - ran - ze mie,

38

S I  
sen - za/i ca - ri gior - ni de le spe - ran - ze mie, ma sen - za/i ca - ri gior - ni de

S II  
tu ben las - si ri - tor - ni, ma

A  
las - so, tu ben las - so ri -

T  
8 tu ben las - so ri - tor - ni, ma

B  
tu ben las - so ri - tor - ni,

Claudio Monteverdi: O Primavera (aus: «Il terzo libro de madrigali», 1592)

44

S I le spe-ran-ze mie. Tu ben sei quel-la

S II sen-za/i ca - ri gior - ni de le spe-ran-ze mie. Tu

A tor - ni, ma sen-za/i ca - ri gior - ni de le spe-ran-ze mie. Tu ben sei quel -

T 8 sen-za/i ca - ri gior - ni, ma sen-za/i ca - ri gior - ni de le spe-ran-ze mie. Tu

B ma sen-za/i ca - ri gior - ni de le spe-ran-ze mie.

51

S I ch'e - ri pur dian-zi si vez-zo-sa/e bel - la, tu ben sei quel - la, tu

S II ben sei quel - la ch'e - ri pur dian-zi so vez-zo-sa/e bel - la, tu ben sei

A la ch'e - ri pur dian-zi si vez-zo-sa/e bel - la, tu ben sei quel - la, tu

T 8 ben sei quel - la ch'e - ri pur dian-zi si vez-zo-sa/e bel - la, tu ben sei

B

56

S I ben sei quel-la ch'e - ri pur dian-zi si vez-zo-sa/e bel - la.

S II quel - la, tu ben sei quel-la ch'e - ri pur dian-zi si vez-zo-sa/e bel - la.

A ben sei quel - la ch'e - ri pur dian-zi si vez-zo-sa/e bel - la.

T 8 quel-la tu ben sei quel - la ch'e - ri pur dian-zi si vez-zo-sa/e bel - la.

B

Claudio Monteverdi: O Primavera (aus: «Il terzo libro de madrigali», 1592)

62

S I Ma non son io quel che già/un

S II ...quel che già/un tempo fu - i, ma non

A Ma non son io, ma non son io quel che già/un tempo fu - i,

T 8 Ma non son io, ma non son io quel che già/un

B Ma non son io quel che già/un tempo fu - i, ma non

69

S I tempo fu - i, ma non son io quel che già/un tempo fu - i, quel che già/un tempo

S II son io, ma non so io quel che già/un tempo fu - i,

A ma non son io quel che già/un tempo

T 8 tempo fu - i, quel che già/un tempo fu - i,

B son io quel che già/un tempo

75

S I fu - i sì car' a gl'oc - chi, sì -

S II sì car' a gl'oc - chi, sì -

A fu - i sì car' a gl'oc - chi/al - tru -

T 8 i sì car' a gl'oc -

B fu - i sì car' a gl'oc - chi/al -

Claudio Monteverdi: O Primavera (aus: «Il terzo libro de madrigali», 1592)

80

The image shows a musical score for five voices: Soprano I (S I), Soprano II (S II), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). The score is in a single system with five staves. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 8/8. The lyrics are written below each staff. The Soprano I part starts with a box containing the number 80. The lyrics are: S I: gl'oc - chi, a gl'oc - chi/al - tru - i. S II: (si) car' a gl'oc - chi/al - tru i. A: i, sì car' a gl'oc - chi/al - tru - i. T: (gl'oc) - chi, a gl'oc - chi/al - tru - i. B: tru i.

Text: Giambattista Guarini, 1538-1613; aus: «Il pastor fido»)

Textübertragung:

O Frühling, Jugendzeit des Jahres,  
schöne Mutter der Blumen,  
neuer Kräuter und neuer Liebe -  
du kehrst - ach - zurück,  
aber nicht die süßen Tage meiner Hoffnung.  
Ja, du bist so schön und hold wie vormals -  
aber ich bin nicht mehr, der ich einst war:  
so lieb dem andern Auge.